

2021年1月22日



JAPONSKÁ KOMORA
průmyslu a obchodu v České republice
JAPANESE CHAMBER
of Commerce and Industry in the Czech Republic
チェコ日本商工会

チェコ日本商工会会員総会

記

1. 日程:2021年1月22日(金)午後6時より(午後5時受付開始)

2. 場所:WebExによるオンライン開催のみ

3. 会議の目的:

報告事項 (1)事業報告
(2)監査結果報告

決議事項 第1号議案:2020年度収支報告
第2号議案:2021年度活動計画及び予算
第3号議案:2021年度役員体制
第4号議案:2021年度会費

報告事項

2020年度事業報告

1. 総会・例会

1月 第14回チェコ日本商工会 総会 《通常開催》

- ・ 2019年度収支報告
- ・ 2020年度活動計画及び予算
- ・ 2020年度会費
- ・ 2020年度役員体制

1月例会 《通常開催》

- ・ 嶋崎 郁 在チェコ共和国日本国特命全権大使 新年ご挨拶
- ・ 角野 悦史 日本人会会長 新年ご挨拶
- ・ 講演「Czech and European economy in 2020, Czech National Bank's view」
チェコ中央銀行総裁イジー・ルスノク様 / Mr. Jiří Rusnok, President of ČNB

2月例会 《手洗い消毒及び咳エチケットなどの対策を徹底しながらの通常開催》

- ・ 講演 「Growth support programs for Japanese companies in the Czech Republic」 ČSOB ヤクブ・トマシュティーク 様 / Mr. Jakub Tomašík, ČSOB

3月例会 《チェコ政府の新型コロナウイルス感染拡大防止対策に基づき中止》
7月に代替開催

5月例会 《チェコ政府の新型コロナウイルス感染拡大防止対策に基づき中止》

6月ブルノ例会《チェコ政府の新型コロナウイルス感染拡大防止対策に基づき中止》

6月例会 《チェコ政府の新型コロナウイルス感染拡大防止対策に基づき中止》

7月例会 《On-site/Online ハイブリッド開催、懇親会なくミールボックス配布》

- ・ 東海林 郁夫 在チェコ日本大使館 参事官 着任ご挨拶
- ・ 講演 「COVID-19 パンデミック時におけるビザ申請状況等について」
Deloitte エヴァ・ドウルフリーコヴァー様 / Ms. Eva Drhlíková, Deloitte
- ・ 講演 「安全対策について」 大森 宜之 在チェコ日本大使館 警備対策官

9月臨時会員総会・例会 《On-site/Onlineハイブリッド開催、懇親会なくミールボックス配布》

- ・ 臨時会員総会(役員体制の承認)
- ・ 講演 「With コロナ時代の欧州 中・東欧経済」 三井住友銀行 岡川 聡 様
- ・ 講演 「Czech taxation update」
トマーシュ・クリーマ 様 / Mr. Tomáš Klíma, BDO Czech Republic s.r.o.

10月《Online開催》

- ・ 嶋崎 郁 駐チェコ共和国日本国特命全権大使 離任ご挨拶
- ・ 講演「Plant the Future Initiative and Czech environment policies」
ヴラディスラフ・スムルシュ環境副大臣 / Mr. Vladislav Smrž, Deputy Minister of Environment of the CR
- ・ 講演「チェコ物価/中銀金融政策とコロナ動向」 みずほ銀行 本多 秀俊 様

11月《Online開催》

- ・ 鈴木 秀生 駐チェコ共和国日本国特命全権大使 着任ご挨拶
- ・ 講演「How to achieve flexibility in Czech employment law」
アーサー・ブラウン様 / Mr. Arthur Braun, bpv Braun Partners
- ・ 講演「2021年チェコ政治情勢の展望」 丸山 由樹子 在チェコ日本大使館 書記官

2. 事業・活動

1月・チェコ政府関係者を招聘して在チェコドイツ商工会議所とのラウンドテーブル実施

- ・ ニュース配信(11件)

2月・ニュース配信(18件)

3月・緊急事態宣言を受けたチェコ国内経済・産業関連ニュースサマリーの作成・送付(13件)

4月・チェコ国内経済・産業関連ニュースサマリーの作成・送付(12件)

5月・チェコ国内経済・産業関連ニュースサマリー(4件)、ニュース配信(7件)

6月・労働分科会開催(6月19日)

- ・ ニュース配信(15件)

7月・ドイツ商工会議所バウアー事務局長と面会

- ・ 現地従業員給与アンケート実施(10月速報値報告、11月最終報告書郵送)
- ・ ニュース配信(12件)

8月・ホームページ上への各種検索可能な会員データベースの構築・運用開始

- ・ ニュース配信(12件)

9月・ニュース配信(11件)

10月・ニュース配信(17件)

11月・ニュース配信(23件)

12月・ニュース配信(17件)

- ・企業視察会:チェコ政府の新型コロナウイルス感染拡大防止対策に基づき中止
- ・在チェコドイツ商工会議所とのラウンドテーブルミーティング(12月開催予定分):
チェコ政府の新型コロナウイルス感染防止対策に基づき2021年中に延期

3. 役員会

(1)役員会開催(年12回開催)

(2)役員会に、在チェコ共和国日本国大使館より毎回参加頂き、各種情報を交換

(了)

2021年1月22日

添付資料②

監査報告書

2021年1月18日

チェコ日本商工会
役員会 御中

チェコ日本商工会の2020年度（2020年1月1日から2020年12月31日まで）における業務及び経理につき、規約第8条4項に基づき監査を実施いたしましたので、次のとおりご報告いたします。

- (1) 経理については適正に処理されており、収支決算書及び財産目録が本会の収支及び財産の状況をすべての重要な点において適正に表示しているものと認めます。
- (2) 事業報告は、チェコ日本商工会の状況をすべての重要な点において正しく表示しているものと認めます。
- (3) 各業務に関する不正の行為又は法令若しくは定款に違反する重大な事実は認められません。

チェコ日本商工会

監事



以上

第1号議案

チェコ日本商工会 2020年度収支報告

実績数値:2020年12月31日

作成:会計幹事 斉藤 佳輔

収支決算書

(単位: CZK)

収入の部	項目	2020年度予算	2020年度実績	差異
	年会費	4,050,000	4,112,500	-62,500
	その他収入 (口座利子、事務局員からの事務所使用料収入等)	24,008	24,140	-132
	収入の部合計	4,074,008	4,136,640	-62,632
支出の部	例会費用 (年8回開催)	1,736,000	588,283	1,147,717
	業務委託費 (事務局員への外部委託費)	1,073,000	705,210	367,790
	活動費 (政府・外部団体との交流費、ブルノ例会、各種イベントの企画実行等)	310,000	86,257	223,743
	その他経費 (事務局賃料・管理費、水道光熱費、通信料、法律・会計事務所費用、消耗品費等)	1,051,000	834,221	216,779
	支出の部合計	4,170,000	2,213,972	1,956,028
	単年度収支	-95,992	1,922,668	-2,018,660

財産目録

(単位: CZK)

資産の部	項目	期首残高	期末残高
	現金預金	5,392,989	7,315,834
	前払金	908	5,442
	オフィス敷金	138,527	138,527
	資産の部合計	5,532,423	7,459,803
負債の部	未払金	48,351	53,062
	負債の部合計	48,351	53,062
資本の部	期首剰余金	5,484,072	5,484,073
	当期利益		1,922,668
	資本の部合計	5,484,072	7,406,741
	負債資本合計	5,532,423	7,459,803

2021年度活動計画

- 1月 ◇第15回会員総会・例会(1月22日/オンライン開催)
- 2月 ◇例会(2月12日/開催方法は別途ご案内します)
◇会費請求書発送
- 3月 ◇例会(3月12日/開催方法は別途ご案内します)
- 4月 ◇例会休会
◇企業給与アンケート実施(4月実施、9月速報報告、11月報告)
- 5月 ◇例会(5月14日/Hotel Grandior 予定)
- 6月 ◇例会(6月11日/Hotel Grandior 予定)
- 7月 ◇例会休会
- 8月 ◇例会休会
- 9月 ◇例会(9月10日/Hotel Grandior 予定)
◇企業給与アンケート速報値報告
- 10月 ◇例会(10月8日/Hotel Grandior 予定)
- 11月 ◇例会(11月19日/Hotel Grandior 予定)
◇企業給与アンケート完成版送付
- 12月 ◇例会休会
◇会計整理、活動報告

日程未定(新型コロナウイルス感染拡大等のため)

◇在チェコドイツ商工会議所とのラウンドテーブルミーティング

◇ブルノ例会

◇労働分科会

◇企業視察会

2021年1月22日

添付資料⑤

チェコ日本商工会 2021年度予算案

(単位：CZK)

収入の部	項目	2020年度実績	2021年度予算
	年会費	4,112,500	2,460,000
	その他収入 (口座利子、事務局員からの事務所使用料収入等)	24,140	22,808
	収入の部合計	4,136,640	2,482,808
支出の部	例会費用 (年8回開催)	588,283	1,085,000
	業務委託費 (事務局員への外部委託費)	705,210	1,073,000
	活動費 (政府・外部団体との交流費、ブルノ例会、各種イベントの企画実行等)	86,257	465,000
	その他経費 (事務局賃料・管理費、水道光熱費、通信料、法律・会計事務所費用、消耗品費等)	834,221	1,114,620
	支出の部合計	2,213,972	3,737,620
	単年度収支	1,922,668	-1,254,812

第3号議案

2021年度役員・監事候補者

かつまた ひろし 勝又 洋 (MUFG バンク(ヨーロッパ)プラハ支店)	(会 長)
ほそだ きょう 細田 恭 (ネツレン チェコ)	(副会長)
しげまつ えりこ 重松 江利子 (JTB チェコ支店)	(副会長)
とね たけし 刀祢 剛 (ケーディーテック)	(副会長)
やまじ しんいちろう 山地 辰一郎 (デンソー マニュファクチャリング チェコ)	(副会長)
あおき これあつ 青木 是篤 (トヨタ モーター マニュファクチャリング チェコ)	(副会長)
やすい けんいちろう 安井 健一郎 (清水建設株式会社)	(副会長)
かとう かずき 加藤 一樹 (SMBC バンク EU プラハ支店)	(副会長)
まつもと まさし 松本 将志 (竹中ヨーロッパ チェコ支店)	(副会長)
い き よういち 壺岐 洋一 (株式会社ニコン)	(副会長)
ひらおか やすと 平岡 保人 (ダイキン チェコ)	(副会長)
おかじま しょうじ 岡島 昭次 (豊田合成 チェコ)	(副会長)
かとう とおる 加藤 徹 (東海理化 チェコ)	(副会長)
たかぎ ゆうじ 高木 祐二 (豊田通商 プラハ支店)	(副会長)
むらせ よしひろ 村瀬 義浩 (青山製作所 チェコ)	(副会長)
ま き ようすけ 真木 洋介 (インターファルマ プラハ)	(副会長)
くりばやし まさる 栗林 勝 (三菱電機オートモーティブ チェコ)	(副会長)
まつかわ あつし 松川 厚 (鹿島チェコ)	(監 事)

会計幹事: さいとう けいすけ 齊藤 佳輔 (KPMG)
法務幹事: かわい たくら 川井 拓良 (Dentons)
渉外幹事: きむら れいこ 木村 玲子 (JETRO)

第4号議案

2021年度会費

2021年度チェコ日本商工会年会費は以下のとおりとする。

1)年額:25,000CZK

2020年度からの継続会員企業は10,000CZKを免除する。但し、2020年度下半期入会企業の免除額は5,000CZKとする。

2)支払期日:2月26日(金)